



“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр. Козлодуй

УТВЪРДИЛ,
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
/ 13.07.2017г. ИВАН АНДРЕЕВ



ДОКЛАД

На 06.06.2017г. в изпълнение на Заповед АД-1684/06.06.2017г. на Изпълнителния директор на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД и изпратена покана до участника в процедура на договаряне без предварителна покана за участие за възлагане на обществена поръчка, комисия в състав:

Председател: Бойко Ликуриев – Гл. Енергетик „СКУ”, ЕП-2

- Членове:**
1. Стефка Ваклинова – Р-л с-р „Е-ХО”, ЕП-2
 2. Мирослав Маринов – Р-л група “ЦСКУ”, с-р „УИС”, ЕП-2
 3. Офелия Пашалиева – Технолог, с-р “УИС”, ЕП-2
 4. Милена Ганчева – Експерт “ИК – ЕЧиСКУ”, У-ние „Инвестиции”
 5. Юлиян Тошев – Експерт “ИД”, У-ние „Инвестиции”
 6. Биляна Цанкова – Гл. Специалист “ПО”, У-е “Инвестиции”
 7. Еличка Танкулова – Гл. юристконсулт, У-ние “Правно”
 8. Георги Стефанов – Гл. Експерт “ОП”, У-ние “Търговско”

се събра да проведе преговори със “Сименс” ЕООД гр. София, оторизиран представител на "SIEMENS" AG, Германия за възлагане на обществена поръчка с предмет: “Модернизирание на автоматизирана система на водоподготвителната инсталация (ВПИ) и реагентните стопанства Teleperm XR”.

Всички членове на комисията подписаха декларации по чл. 103, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

На заседанието на комисията присъстваха представители на участника, съгласно приложен присъствен лист.

Комисията се запозна с изискванията на документацията и установи:

1. Процедурата на договаряне без предварителна покана за участие е стартирана с Решение № ЗОП-Р-49/27.03.2017г. на основание доклад рег. № И-1226/13.09.2016г., Решение № 17.1.3 от Протокол № 17/12.10.2016г. на Съвет Икономика и Финанси и Решение № 64.1.8.1 от Протокол № 64/18.11.2016г. на Съвета на директорите на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

2. Покана с Рег. № 1254/27.03.2017г. е изпратена до "SIEMENS" AG, Германия.

3. Процедурата е заведена в РОП под № 00353-2017-0037.

4. Подадена е оферта от „Сименс” ЕООД гр. София с вх. № ОП-647/02.06.2017г. – оторизиран представител на "SIEMENS" AG, Германия.

Комисията отвори първоначалната оферта и установи, че в нея се съдържат документи и информация по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП, техническо предложение и ценово предложение в отделен запечатан плик.

След преглед на ЕЕДОП на участника и на отделните ЕЕДОП-и, представени за всеки от предвидените подизпълнители – „Енпро Консулт” ООД, „Електрически системи” ООД, „Енергомонтаж – МК” ЕООД, „Електро Пуск” ООД и „ЕЛ ТЕСТ” ЕООД, бяха установени непълноти, не бяха посочени вида дейност и дела от общия обем на поръчката, за които участника беше уведомен. Представителите на участника поясниха, че има възможност

броя на подизпълнителите да бъде намален и поеха ангажимент на следващото заседание от преговорите да представят нови коректно попълнени ЕЕДОП-и за окончателно определените подизпълнители.

Техническо предложение съдържа:

1. Техническо описание на предложението.
2. Технически отклонения и коментари към тях.
3. Работна програма за изпълнение на дейностите по етапи с необходимите човекодни.
4. Спецификация на стоките за доставка с наименование на стоките включени като основно оборудване и като резервни части с посочен гаранционни срокове от 24 месеца
5. Линеен график с включен общ срок за изпълнение и срокове по отделните етапи.
6. Общи лицензионни условия на Siemens AG относно софтуерни продукти за системи за разпределено управление на електроцентрали извън Германия.
7. Документ за упълномощаване, че „Сименс“ ЕООД е единствен представител на Siemens AG, Германия.
8. Декларация за обстоятелствата по чл. 39, ал.3, т.1, б. в), г) и д) от ППЗОП.
9. Декларация за съгласие.
10. Референтен списък на SPPS – T3000.
11. Продуктово описание на SPPS – T3000.
12. Системна архитектура на SPPS – T3000.

Техническите лица в комисията констатираха наличие и съответствие на представените документи и информация към техническото предложение с изисканите от Възложителя в образеца на оферта и Техническо задание № 2016.30.ОСО.00.Т3.1412.

В присъствието на участника беше отворен плика с ценовото предложение със следните параметри:

1. Обща предлагана цена -1 565 675,75лв. без ДДС, включваща:
 - 1.1. Цена за идеен проект – 333 045лв. без ДДС.
 - 1.2. Цена за работен проект – 382 194 лв. без ДДС.
 - 1.3. Цена на доставка на оборудването и резервните части – 598 540,35лв. без ДДС при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй.
 - 1.4. Цена за монтаж на новодоставеното оборудване и изпълнение на СМР, Пуско-наладъчни работи (ПНР) и въвеждане в експлоатация – 233 566,40 лв. без ДДС
 - 1.5. Цена за обучение – 18 330лв. без ДДС.
2. Участникът има предложения за изменения на проекта на договора, които са неразделна част от протокола от преговорите.

Във връзка с проверката на предлаганите ценови параметри бяха направени предложения за намаления в общата цена, включително и по отделните етапи и относно посочване на стойностите в основните показатели за ценообразуване.

Определена е дата 15.06.2027г. за продължаване на преговорите.

Със Заповед № АД-1754/09.06.2017г. на Възложителя е назначен нов член на комисията Деян Атанасов – Експерт „ПО”, У-ние “Инвестиции”, на мястото на Биляна Цанкова – Гл. Специалист „ПО”, У-ние “Инвестиции”.

На 15.06.2017г. в изпълнение на Заповед АД-1684/06.06.2017г. и Заповед № АД-1754/09.06.2017г. на Изпълнителния директор на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД, комисия в състав:

Председател: Бойко Ликуриев – Гл. Енергетик „СКУ”, ЕП-2

Членове: 1. Стефка Ваклинова – Р-л с-р „Е-ХО”, ЕП-2

2. Мирослав Маринов – Р-л група “ЦСКУ”, с-р „УИС”, ЕП-2

3. Офелия Пашалиева – Технолог, с-р “УИС”, ЕП-2

4. Милена Ганчева – Експерт ”ИК – ЕЧиСКУ”, У-ние „Инвестиции”

5. Юлиян Тошев – Експерт ”ИД”, У-ние „Инвестиции”

6. Деян Атанасов – Експерт “ПО”, У-е “Инвестиции”

7. Еличка Танкулова – Гл. юрисконсулт, У-ние “Правно”

8. Георги Стефанов – Гл. Експерт “ОП”, У-ние “Търговско”

се събраха да продължат преговорите за определяне на клаузите на договора.

Новоназначения член на комисията подписа декларация по чл. 103, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

На заседанието присъстваха представители на участника, съгласно приложен присъствен лист.

На заседанието на комисията бяха представени коригираните ЕЕДОП-и, ценовата таблица и основните показатели за ценообразуване.

Определени са следните подизпълнители:

„Електропуск“ ООД, гр. Козлодуй – в част ПНР и въвеждане в експлоатация под ръководството на супервайзор на Siemens, с дял 0,47%;

„Енергомонтаж-МК“ ЕООД, гр. Козлодуй – в част СМР под ръководството на супервайзор на Siemens и с дял 3,64%;

„Електрически системи“ ООД, гр. София – в част проектиране – идеен и работен проект на Siemens с дял 7,41%.

Страните се споразумяха:

1. Обща предлагана цена - 1 534 362,00 лв. без ДДС;
 - 1.1. Цена за идеен проект – 326 383,50 лв. без ДДС
 - 1.2. Цена за работен проект – 374 548,50 лв. без ДДС
 - 1.3. Цена на доставка на оборудването и резервните части – 586 571,12 лв. без ДДС при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй.
 - 1.4. Цена за монтаж на новодоставеното оборудване и изпълнение на СМР, Пуско-наладъчни работи (ПНР) и въвеждане в експлоатация – 228 894,88 лв. без ДДС
 - 1.5. Цена за обучение – 17 964 лв. без ДДС
2. Срокът за изпълнение на дейностите е 288 (двеста осемдесет и осем) работни дни, съгласно Приложение № 4 – Линеен график, считано от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция “Б и К”.
 - 2.1. Срокът за представяне на идеен проект е 45 (четиридесет и пет) работни дни считано от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърден Протокол за проверка на документите от Дирекция „Б и К” на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД и предаване на входни данни.
 - 2.2. Срокът за представяне на работния проект е 60 (шестдесет) работни дни, считано от датата на приемане на идейния проект от СТС на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.
 - 2.3. Срокът за доставката на стоките е 95 (деветдесет и пет) дни, считано от датата на приемане на работния проект от СТС на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.
 - 2.4. Срокът за монтаж на новодоставеното оборудване и изпълнение на СМР, Пуско-наладъчни работи (ПНР) и въвеждане в експлоатация е 40 (четиридесет) работни дни, считано от даване фронт за работа.
 - 2.5. Срокът за обучение е 3 (три) работни дни за обучение (два дни по време на приемни изпитания в завода производител и един ден по време на функционални изпитания на обекта) и 2 (два) работни дни за пътуване до завода производител.
3. Гаранционни срокове:
 - 3.1. За оборудването се установява гаранционен срок в рамките на 24 (двадесет и четири) месеца от въвеждането в експлоатация, но не повече от 36 (тридесет и шест) месеца от датата на приемането му на входящ контрол без забележки.
 - 3.2. За резервните части се установява гаранционен срок в рамките на 24 (двадесет и четири) месеца от датата на приемането им на входящ контрол без забележки.
 - 3.3. За монтажните работи се установява гаранционен срок в рамките на 60 (шестдесет) месеца, считано от датата на въвеждане в експлоатация, но не по-малко от сроковете по Наредба № 2 от 31.07.2003 г.
 - 3.4. Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ги отстранява със свои сили и за своя сметка. Отстраняването на

дефектите трябва да се извърши в срок от 3 (три) календарни дни от датата на писмената рекламация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

3.5. Ако се установи, че дефект на доставеното оборудване не може да бъде отстранен, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя ново за своя сметка в срок от 130 /Сто и тридесет/ календарни дни.

4. Относно предложения за изменения и допълнения на техническата част – коментарите по техническата част на изпълнителя, описани в документ “технически отклонения* и съответните коментари към тях” се приемат от страните и стават част от офертата, където цялото техническо предложение ще бъде приложение към договора.

*Под технически отклонения се разбират технически коментари и уточнения по изпълнение на договора.

5. Резултатите от обсъжданията по предложенията за изменения и допълнения в проекта на договора, коригираните клаузи, касаещи сроковете за изпълнение и гаранционните срокове са отразени в приложения протокол от преговорите.

Комисията предлага на Възложителя:

1. На основание чл. 109 от ЗОП да определи „Сименс” ЕООД гр. София за изпълнител на обществената поръчка с предмет “**Модернизирание на автоматизирана система на водоподготвителната инсталация (ВПИ) и реагентните стопанства Teleperm XR**” и на основание чл. 112 от ЗОП да сключи договор с него.

Мотиви за допускане и класиране на участника:

1. Не са налице основания за отстраняване от процедурата;
2. Офертата на участника съответства на предварително обявените от възложителя условия и избрания критерий за възлагане „най-ниска цена”.

Стойността за изпълнение на поръчката е 1 534 362,00лв. без ДДС и не надвишава прогнозната стойност на поръчката, която е 1 840 000 лв. без ДДС.

Настоящият доклад е съставен на 16.06.2017г. Във връзка с чл. 106 от ЗОП цялото досие по процедурата се предава на Възложителя за утвърждаване.

Приложения:

- | | |
|---------------------------------|-------|
| 1. Присъствен лист | 2 бр. |
| 2. Протокол от преговорите | 1 бр. |
| 3. Списък на постъпилите оферти | 1 бр. |

Председател:
/Бойко Ликуриев/
Членове: 1.....
/Стефка Ваклинова/
2.....
/Мирослав Маринов/
3.....
/Офелия Пашалиева/
4.....
/Милена Ганчева/
5.....
/Юлиян Гошев/
6.....
/Деян Атанасов/
7.....
/Еличка Ганкулова/
8.....
/Георги Стефанов/

Т. от ТЗ	Изискване на Техническото задание	Отклонение от ТЗ с коментар Сименс	Допълнителни коментари и уточнения по отклонението, направени по време на преговорите
2б	Да се разработи инвестиционен проект модернизирани на действащата автоматизирана система за управление на водоподготвителната инсталация и реагентите стопанства Телеретн ХР към съвременен вариант, на който може да се осигури поддръжка и възможност за доставка на резервни части и консумативи за срок не по-малък от 15 години	<i>Резервни части или функционално еквивалентни резервни части са на разположение за срок от 15 години. Консумативи не са необходими.</i>	Забележката засяга само консумативите. В модернизирания система не се използват консумативи или бързоизносващи се компоненти, които да налагат осигуряването им от Изпълнителя. Консумативите, напр. носители на информация (електронни, магнитни, оптични), тонери за принтер и т.н. са общопотребляеми и общодостъпни и следва да се осигуряват от Възложителя през експлоатационния живот на системата.
2г	Осигуряване на всички съществуващи опции за изменение на функционалност	<i>Функционалност на софтуера, не на хардуера</i>	Системата разполага със софтуерен инструментариум за осигуряване на всички съществуващи опции за изменение, добавяне, премахване и надграждане на функционалност. Използването на тези опции обаче, може да е свързано с инсталиране на допълнителен хардуер (В/И модули, полеви устройства и т.н.), който не е специфициран в ТЗ, не е в обхвата на ТЗ и при възникване на такава необходимост през експлоатационния живот на системата, следва да бъде осигурен от Възложителя.
2г	Управляващите и помощните менюта да са на български език	<i>Български език за операторския интерфейс човек-машина е наличен и се съдържа. Самият превод би могъл да се извърши от възложителя или да се поръча допълнително на база време и материали. Менюта за управление и помощ са налични на руски език</i>	Човеко-машинния интерфейс на системата е осигурен на български език. Забележката засяга само управляващите и НЕЛР-менюта, които стандартно са достъпни на 5 езика (вкл. немски, английски, руски). Локализацията на български език на тези менюта изисква не само превод, но и техническа верификация на превода и няма практика в тази посока. АЕЦ Козлодуй приема локализацията на български език да бъде само за ЧМИ.
2г	На всички новоподсвързани жила да бъде поставена кабелна маркировка, включваща наименованието на точката на свързване, името и направлението на кабела. Всички	<i>Стандартна концепция на Сименс, включително съответна стандартна документация, се съдържа в пакетите. Маркиране на кабели извън шкафовете</i>	Няма отклонение от ТЗ. Изискването е само за обхваанатите от проекта изменения в маркировките на кабели и кабелни

	<p>несвързани или отпаднали във връзка с реализацията на проекта кабелни жила, да бъдат маркирани с данни за името и направлението на кабела и надпис „резерв“. Същото важи за изменения във вътрешната комутация на шкафа</p>	<p>на Сименс не е в обхвата на доставката и услугите. Адаптиране на документацията за окабеляване на възложителя ще бъде извършено в обем документацията за окабеляване в рамките на шкафовете</p>	<p>жила.</p>
2Г	<p>Да се използват максимално съществуващите кабели. При крайна необходимост да се предвиди полагане на нови кабели. На всички нови кабели да бъдат присвоени идентификационни номера, съгласно изискванията в АЕЦ</p>	<p>Кабели и полагане на кабели вътре в шкафовете на SPRA T-20000/T3000 се съдържат. Полагане на кабели извън шкафовете на Сименс (доставка, адаптиране) е извън обхвата на предложението</p>	<p>Няма отклонение от ТЗ. Полагане на нови кабели до полети устройства не се предвиждат и не са специфицирани в ТЗ (кабели извън шкафовете на Сименс). На практика всички необходими комуникационни и захранващи кабели съществуват и в момента. Коментар АЕЦ: Под “крайна необходимост” в ТЗ е предвидена възможността за избор на проектно решение (на етап Идеен проект), което се различава в значителна степен от съществуващата конфигурация като разположение на компонентите на системата (инженерна и операторска станции) и при което дължината на съществуващите комуникационни и/или захранващи кабели може да се окаже недостатъчна. Промяна на местоположението на съществуващите управляващи шкафове не е възможна, не се предвижда и не е в обхвата на ТЗ. Към момента промяна в местоположението на операторския пулт, както и на станцията на инженер-оператора също не се предвижда и не е специфицирана в ТЗ. Сименс приема тази забележка!</p>
2.2.2.	<p>Да бъдат представени пълните схеми за адаптиране на съществуващия проект и новодоставения хардуер както и между съществуващо и ново структурно окабеляване</p>	<p>Проект и документация на SPRA-T3000 се съдържа в проекта, окабеляване извън шкафовете на T3000 не се съдържа в обхвата на предложението</p>	<p>Окабеляването от полетите устройства до FUM-рамките не е модифицирано в обхвата на проекта и поради това е изключено. Магистралните шини от FUM-рамките до SPRA-T3000 CPU и Automation Highway и Application Highway са напълно нови и са част от обхвата на Сименс. Сименс ще използва отново всичкото</p>

			съществуващо електрозахранване към шкафовете, в обхвата не влизат нови захранващи кабели.
2.2.2.	Границите на проектиране трябва да са определени към действителното състояние на системите. Границите между новото и съществуващото в момента оборудване да са ясно отразени в проекта.	<i>Проект и документация на SPRA-T3000 се съдържа в проекта</i>	Документация на сигнални кабели (до FUM-рамките) няма да бъде променена. Това трябва да се използва отново от съществуващата документация. Сименс преобразува действителното разпределение на сигналите към FUM-модулите, „едно към едно“ в T3000. Документацията на новото/модифицираното оборудване е включена в обхвата на проекта.
2.2.3.	Плановите проверки на новомонтираното оборудването да се извършва не по-ранко от 12 месеца	<i>Сервизна проверка на новодоставеното оборудване може да се извършва чрез допълнителен договор за обслужване или от възложителя. Концепцията за необходимата техническа поддръжка е част от идейния проект, след изясняване с възложителя. Силно препоръчваме да се сключи договор за обслужване</i>	Няма отклонение от ТЗ. Точката от ТЗ засяга дейностите по техническо обслужване и ремонт (ТОиР) на системата. Съгласно действията в АЕЦ Козлодуй документи, периодичността на ТОиР за системата е 12 месеца. Препоръката за сключване на договор за обслужване се приема като информация.
2.2.4.	Да бъдат представени проектните решения, обосноваващи надеждността, якостта, разполагаемостта на оборудването и др. Да съдържа обосновка на функционалността на проекта при всички експлоатационни режими и преходни процеси	<i>Съответно изчисление или сертификат е изключено от обхвата на предложежението</i>	Могат да бъдат представени документи, удостоверяващи цитираните характеристики и функционалност на система SPRA-3000 като цяло. Не е предвидено отделно обследване и/или пресмятане на надеждностни характеристики за мигрираната система, тъй като основната част от хардуерната конфигурация за връзка с полевите устройства не се променя. Приложена е наличната документация за надеждността.
3.5.	Работоспособност на оборудването при температура На околната среда: от 10°C до +40°C	<i>Оборудването остава работоспособни при температура на околната среда от +10°C до +40°C. За Монитори околната температура е от +15°C до +35°C</i>	Няма отклонение от ТЗ.
4.2.2	Да бъдат указани обема на тестовите и видовете изпитване, които трябва да бъдат извършени по време на производството на завода производител	<i>Калкулирани са само сертификати за типови изпитания</i>	Заводските изпитания ще бъдат проведени по предварително съгласувана с Възложителя програма. Не се изискват изпитания за потвърждаване на сертификатите, издадени вече

			за системата. Целият график за заводски приемни изпитания е ограничен до два работни дни с двама служители, назначени за заводските приемни изпитания.
4.2.5.	Да са проведени стандартни заводски изпитания, включително и за електромагнитна съвместимост в съответствие с международните стандарти и да се представят документи за това	Изпитания и документи за електромагнитна съвместимост не влизат в обхвата на предложението	Изяснено е, че е необходимо представяне на документи за EMC за цялата система. Сименс увери, че разполага със сертификата за EMC за новоинсталираните компоненти. Не е необходимо да се провеждат допълнителни изпитания за потвърждаване на EMC (в ТЗ е записано "Да са проведени...", а не "Да се проведат...")
4.3.	Изпълнителят носи отговорност за причинени щети от некоректно мигриране на софтуера	Ще се покрива от предложената клауза отговорност по договора	Приема се.
5.2.	План за изпълнение на строително-монтажните работи	Непрекъсваема продължителна работа на настоящата система не може да бъде гарантирана по време на миграцията	Изискването е за разумно възможния най-кратък срок за извърждане на системата за управление.
5.4.	Не трябва да се нарушава нормалната експлоатация на ХВО през целия период на демонтажа и монтажа	Непрекъсваема продължителна работа на настоящата система за управление не може да бъде гарантирана по време на миграцията	Няма да бъде засегната работата на ХВО по отношение управление на процесите по място.
5.5.5.	За евентуални нанесени щети по време на изпитанията както върху ново-монтажно така и върху съществуващо оборудване, отговорност за възстановяване носи изпълнителят	Преди миграцията е необходимо тестване на настоящата инсталация, за да се документира екзекутивната функционалност	По време на заводските изпитания ще бъде удостоверена функционалността на системата. Отговорността за щетите ще бъде определена в проекто-договора.
12.1.5. Грешка в референция 12.2.7.	Изпълнителят трябва да предаде исканите документи в срок не по-късно от 2 месеца след приключване на СМР в 3 екземпляра на хартиен носител Моля проверете: Текста по-горе вероятно се касае за т.12.2.7 Точка 12.1.5. касае удостоверяване, че Сименс е собственик на правата или притежател на лицензите за използваните софтуерни продукти. Грешка в референция	Не е възможно за някои инструментни или софтуер	SPR A-3000 се състои от софтуер и хардуер, които са функционално интегрирани. Софтуерът на системата не може да бъде предаден на хартиен носител, което важи и за софтуерните инструменти за създаване и модифициране на ЧМИ, функционални диаграми и т.н. Софтуерът ще бъде предаден в електронен вид на подходящ носител, само в изпълним формат (без доставка на изходния код).
12.1.5.	The Contractor must submit documentation proving the purchase of the software products		Няма забележки.

	used.		
12.1.6.	<p>Компютърните програми, аналитичните методи и моделите, използвани при оценките на безопасността, трябва да бъдат верифицирани и валидирани. Неопределеността на резултатите трябва да бъде количествено определена.</p>	<p><i>В пакетите се съдържа схема на стандартна SPRA-T3000 за новите компоненти. Допълнителни усилия поради изисквания на възложителя ще бъдат извършени на база време и материали. Верификация и валидация е изключена от обхвата на предложението</i></p>	<p>Всички инженерни данни се прехвърлят от T2000 в T3000 без функционална модификация. Също така се използват доказани автоматизирани стъпки за прехвърляне или, където не е възможно/целесъобразно, преработената част подлежи на тестване при заводските приемни изпитания.</p> <p>Всички тестове се основават на концепцията да се докаже прехвърляне 1:1 на съществуващия инженеринг, а не да се докаже правилността на съществуващите концепции или инженеринг.</p> <p>Верификация и валидация на компютърни програми, аналитични методи и модели, както и използвани софтуерни продукти и модели за изчисления или анализи (реф. 12.1.4) са изключени от обхвата на тази оферта.</p>

Item from ToR	Requirement in the Terms of Reference	Deviation from the ToR with comments from Siemens	Additional comments and clarifications regarding the deviation, made during the negotiations
2b	Develop an investment project for modernization of the operating automated control system of the water treatment system and reagent inventories Teleperm XP toward a modern version for which maintenance and supply of spare parts and consumables could be ensured for a period of at least 15 years	Spare parts or functionally equivalent spare parts are in disposal for 15 years. Consumables are not needed.	The note is applicable only for consumables. In the modernized system, no consumables or quickly worn out components that have to be provided by the Contractor are used. Consumables, e.g. information storage devices (electronic, magnetic, optical), printer toners, etc., are generally used and generally accessible, and they should be provided by the Employer during the operational life cycle of the system.
2d	Provision of all existing options for functionality modification, adding, removal and upgrade	Functionality of software, not hardware	The system has software instruments for provision of all existing options for functionality modification, adding, removal and upgrade. However, the utilization of those options can be related with installation of additional hardware (I/O units, field devices, etc.), which is not specified in the ToR, not in the scope of the ToR, and in the occurrence of such necessity during the operational life cycle of the system, it should be provided by the Employer.
2d	The control and help menus should be in Bulgarian	Bulgarian language of the operator HMI is available and included. The translation itself can be performed by the Employer or can be ordered additionally based on time and resource estimate. The control and help menus are available in Russian	The HMI of the system is provided in Bulgarian. This note is applicable only for the control and help menus, which by standard are available in 5 languages (incl. German, English, Russian). The adaptation in Bulgarian language of those menus requires not only translation, but also technical verification of the translation, and there has been no established practice in that direction. Kozloduy NPP accepts the adaptation in Bulgarian language to be only for the HMI.
2d	Cable marking consisting of the connecting point name and cable name and direction should be put to all newly connected cable cores. All cable cores not connected or dropped out in connection with the design implementation should be marked with data about the cable name and direction and with	A standard concept by Siemens, including corresponding standard documentation, is included in the packages. Cable marking outside the Siemens cabinets is not in the scope of delivery and services. Adaptation of cabling documentation by	There is no deviation from the ToR. The requirement pertains only for the project encompassed modifications in the marking of cables and cable cores.

	<p>the inscription "backup". The same shall apply to changes in the cabinet internal switching</p>	<p><i>the Employer will be done within the documentation for cabling within the cabinets</i></p>	
2d	<p>The existing cables should be used as much as possible. If absolutely necessary, laying of new cables should be provided. Identification numbers according to the NPP requirements should be assigned to all new cables</p>	<p><i>Cables and cabling inside the cabinets of SPPA T-20000/T3000 are included. Laying cables outside the Siemens cabinets (delivery, adaptation) is outside the scope of the offer</i></p>	<p>There is no deviation from the ToR. Laying out new cables to field devices is not envisaged and is not specified in the ToR (cables outside the Siemens cabinets). Actually, all necessary communication and power supply cables are available at present. Comment by NPP: As "utmost necessity", in the ToR is envisaged the possibility for selection of a project solution (at the stage of Conceptual design), which can substantially differ from the existing configuration in terms of layout of system components (engineering and operator workstations), and for which the length of the existing communication and/or power supply cables might become insufficient. Change of the location of the existing control cabinets is not possible, not envisaged, and is not in the scope of the ToR. At present, change in the location of the operator panel, as well as of the engineer-operator workstation, is not envisaged and is not specified in the ToR. Siemens accept this comment!</p>
2.2.2.	<p>The full schemes for adaptation of the existing design and the newly supplied hardware as well as between existing new structural cabling should be presented</p>	<p><i>A design and documentation of SPPA-T3000 are included in the project, cabling outside the T3000 cabinets is not included in the scope of the offer</i></p>	<p>Cabling from field up to the FUM-frames is not modified in the project scope and therefore it is excluded. Bus-cables from FUM-frames to the SPPA-T3000 CPU and Automation Highway and Application Highway are complete new and are content of Siemens scope. Siemens will re-use all existing power feeding to the cabinets, no new power cables are in the scope.</p>
2.2.2.	<p>The design limits should be determined to the actual state of the systems. The limits between the new and now existing equipment should be clearly reflected in the design.</p>	<p><i>A design and documentation of SPPA-T3000 are included in the project</i></p>	<p>No documentation of signal cabling (up to the FUM-frames) will be changed. This must be re-used from the existing documentation. Siemens converts the actual signal assignment to FUM-</p>

			<p>modules, one-to-one into T3000. The documentation of new/modified cabling is included in project scope.</p>
2.2.3.	<p>Scheduled checks of the newly installed equipment should be performed at every 12 months at least</p>	<p><i>Maintenance checks of the newly installed equipment can be performed via an additional service contract or by the Employer itself.</i> <i>The concept of the necessary technical maintenance is part of the conceptual design, after reconciliation with the Employer. We strongly recommend a service contract to be concluded</i></p>	<p>There is no deviation from the ToR. The Item in the ToR refers to the maintenance and repairs of the system. According to the documents valid in Kozloduy NPP, the periodicity of maintenance and repairs of the system is 12 months. The recommendation for conclusion of a servicing contract is accepted as a piece of information.</p>
2.2.4.	<p>The design solutions justifying the reliability, strength, availability of the equipment etc. should be presented. The note should contain a justification of the design functionality in all modes of operation and transient processes</p>	<p><i>A corresponding calculation or certificate are excluded from the scope of the offer</i></p>	<p>There can be submitted documents certifying the mentioned features and functionality of the SPPA-3000 system as a whole. It is not envisaged a separate justification and/or calculation of reliability features for the migrated system, because the major part of the hardware configuration for connection with the field devices is not to be changed. The available documentation regarding reliability is attached.</p>
3.5.	<p>Equipment operability at ambient temperature: 10°C to +40°C</p>	<p><i>The equipment remains operational at ambient temperature of +10°C to +40°C. For Monitors, the ambient temperature is +15°C to +35°C</i></p>	<p>There is no deviation from the ToR.</p>
4.2.2	<p>The Contractor shall determine the scope of testing and test types to be performed during the manufacture at the manufacturing plant</p>	<p><i>Only type test certificates are envisaged</i></p>	<p>The factory acceptance tests will be performed as per a schedule reconciled in advance with the Employer. No tests for confirmation of already issued certificates for the system are required. The overall FAT schedule is limited to the scope of two working days with 2 employees assigned to FAT testing.</p>
4.2.5.	<p>Standard factory tests, including for electromagnetic compatibility in accordance with the international standards should be conducted and documents for this should be presented</p>	<p><i>Tests and documents for electromagnetic compatibility are not in the scope of the offer</i></p>	<p>It is clarified that submission of EMC documents for the overall system is not required. Siemens assured that they have EMC certificate for newly installed components. It is not required to perform additional tests for EMC confirmation (in the ToR was written</p>

			<p>“should have been performed...”, and not “should be performed ...”</p>
4.3.	The Contractor shall be liable for damage due to incorrect software migration	<i>It will be covered by the proposed responsibility clause in the contract</i>	Accepted.
5.2.	Plan for Performance of Construction and Installation Works	<i>Continuous uninterrupted operation of the existing system cannot be guaranteed during the migration</i>	The requirement is about the period of decommissioning of the control system which must be as low as reasonably achievable.
5.4.	The normal operation of Chemical Water Treatment (CWT) should not be disturbed during the entire period of disassembly and installation	<i>Continuous uninterrupted operation of the existing control system cannot be guaranteed during the migration</i>	The CWT operation will not be disturbed in terms of local process control.
5.5.5.	The Contractor shall be liable for the recovery of possible damage caused during the tests on newly installed equipment and existing equipment	<i>Before migration, it is necessary the existing installation to be tested, in order to document its executive functionality</i>	During the factory acceptance tests, the system functionality will be verified. The liability for damages will be defined in the draft contract.
12.1.5- Failure in reference 12.2.7.	The Contractor shall submit the required documents in 3 hard copies not later than 2 months after completion of CIW Please, check: The above quoted text probably refers to Item 12.2.7 Item 12.1.5. refers to proving that Siemens is the copyright or license owner for the used software products. Failure in reference	<i>This is not possible for some instruments or software</i>	SPPA-3000 consists of software and hardware components which are functionally integrated. The system software cannot be submitted as hard copy, which is also true for the software tools for creation and modification of HMI, functional diagrams, etc. The software will be submitted electronically on a suitable storage device, in executable format only (no supply of source code).
12.1.5.	The Contractor must submit documentation proving the purchase of the software products used.		No comments.
12.1.6.	The computer programmes, the analytical methods and the models used in the assessments of the safety must be verified and validated. The indefiniteness of the results must be quantitatively determined.	<i>In the packages, it is included a layout of a standard SPPA-T3000 for the new components. The additional workload, due to requirements by the Employer, will be assessed based on time and resources estimates. Verification and validation are excluded from the scope of the offer</i>	All engineering data is transferred from T2000 into T3000 without functional modification. Either, proven automated steps of transfer are being used, or where not possible/not useful, the re-engineered part is subject to test in the FAT. All tests are based on the concept to prove the 1:1 transfer of the existing engineering, not to prove the correctness of the existing concepts or engineering. Verification and validation of computer

			programmes, analytical methods and models as well as used software products and models for calculations or analyses (ref 12.1.4) are excluded from scope of the offer.
--	--	--	--

SIEMENS

Технически отклонения и съответните коментари към тях:

2.б. Да се разработи инвестиционен проект модернизиране на действащата автоматизирана система за управление на водоподготвителната инсталация и реагентите стопанства Teleperm XR към съвременен вариант, на който може да се осигури поддръжка и възможност за доставка на резервни части и консумативи за срок не по-малък от 15 години

Коментар - Резервни части или функционално еквивалентни резервни части са на разположение за срок от 15 години. Консумативи не са необходими.

2.г. Осигуряване на всички съществуващи опции за изменение на функционалност.

Коментар - Функционалност на софтуера, не на хардуера.

2.г. Управляващите и помощните менюта да са на български език.

Коментар Български език за операторския интерфейс човек-машина е наличен и се съдържа. Самият превод би могъл да се извърши от възложителя или да се поръча допълнително на база време и материали. Менютата за управление и помощ са налични на руски език.

2.г. На всички новоподсъединени жила да бъде поставена кабелна маркировка, включваща наименованието на точката на свързване, името и направлението на кабела. Всички несвързани или отпаднали във връзка с реализацията на проекта кабелни жила, да бъдат маркирани с данни за името и направлението на кабела и надпис „резерв“. Същото важи за изменения във вътрешната комутация на шкафа.

Коментар - Стандартна концепция на Сименс, включително съответна стандартна документация, се съдържа в пакетите.

Маркиране на кабели извън шкафовете на Сименс не е в обхвата на доставката и услугите. Адаптиране на документация за окабеляване на възложителя ще бъде извършено в обем документация за окабеляване в рамките на шкафовете.

2.г. Да се използват максимално съществуващите кабели. При крайна необходимост да се предвиди полагане на нови кабели. На всички нови кабели да бъдат присвоени идентификационни номера, съгласно изискванията в АЕЦ.

Коментар - Кабели и полагане на кабели вътре в шкафите на SPPA T-20000/T3000 се съдържат. Полагане на кабели извън шкафите на Сименс (доставка, адаптиране) е извън обхвата на предложението.

2.2.2 Да бъдат представени пълните схеми за адаптиране на съществуващия проект и новодоставения хардуер както и между съществуващо и ново структурно окабеляване –

Коментар - Проект и документация на SPPA-T3000 се съдържа в проекта, окабеляване извън шкафите на T3000 не се съдържа в обхвата на предложението.

2.2.2 Границите на проектиране трябва да са определени към действителното състояние на системите. Границите между новото и съществуващото в момента оборудване да са ясно отразени в проекта.

Коментар Проект и документация на SPPA-T3000 се съдържа в проекта.

2.2.3 Плановите проверки на новомонтираното оборудването да се извършва не по-рядко от 12 месеца

Коментар Сервизна проверка на новодоставеното оборудване може да се извършва чрез допълнителен договор за обслужване или от възложителя. Концепцията за необходимата техническа поддръжка е част от идейния проект, след изясняване с възложителя. Силно препоръчваме да се сключи договор за обслужване.

2.2.4 Да бъдат представени проектните решения, обосноваващи надеждността, якостта, разполагаемостта на оборудването и др. Да съдържа обосновка на функционалността на проекта при всички експлоатационни режими и преходни процеси

Коментар - Съответно изчисление или сертификат е изключено от обхвата на предложението.

3.5 Работоспособност на оборудването при температура На околната среда: от 10°C до +40°C –
Коментар - Оборудването остава работоспособни при температура на околната среда от +10°C до +40°C. За Монитори околната температура е от +15°C до +35°C.

3.5 Температура на съхранение: -25°C до +50°.

Коментар - Оборудването се съхранява при температура от 0°C до +50°C.

4.2.2 Да бъдат указани обема на тестовете и видовете изпитване, които трябва да бъдат извършени по време на производството на завода производител.

Коментар - Калкулирани са само сертификати за типови изпитания

4.2.5 Да са проведени стандартни заводски изпитания, включително и за електромагнитна съвместимост в съответствие с международните стандарти и да се представят документи за това –
Коментар - Изпитания и документи за електромагнитна съвместимост не влизат в обхвата на предложението.

4.3 Изпълнителят носи отговорност за причинени щети от некоректно мигриране на софтуера
Коментар - Ще се покрива от предложената клауза отговорност по договора.

5.2 План за изпълнение на строително-монтажните работи.
Коментар - Непрекъсваема продължителна работа на настоящата система не може да бъде гарантирана по време на миграцията.

5.4 Не трябва да се нарушава нормалната експлоатация на ХВО през целия период на демонтажа и монтажа.
Коментар - Непрекъсваема продължителна работа на настоящата система за управление не може да бъде гарантирана по време на миграцията.

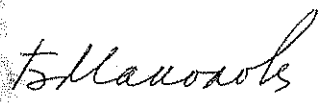
5.5.5 За евентуални нанесени щети по време на изпитанията както върху ново-монтирано така и върху съществуващо оборудване, отговорност за възстановяване носи изпълнителят
Коментар - Преди миграцията е необходимо тестване на настоящата инсталация, за да се документира екзекутивната функционалност.

12.1.5 Изпълнителят трябва да предаде исканите документи в срок не по-късно от 2 месеца след приключване на СМР в 3 екземпляра на хартиен носител
Коментар - Не е възможно за някои инструменти или софтуер.


12.1.6 Компютърните програми, аналитичните методи и моделите, използвани при оценките на безопасността, трябва да бъдат верифицирани и валидирани. Неопределеността на резултатите трябва да бъде количествено определена.

Коментар - В пакетите се съдържа схема на стандартна SPPA-T3000 за новите компоненти. Допълнителни усилия поради изисквания на възложителя ще бъдат калкулирани на база време и материали. Верификация и валидация е изключена от обхвата на предложението.

София, 01.06.2017


д-р инж. Боряна Манолова
/Управител/




Орлин Александров
/Управител/

Информация относно настъпващи изменения в специфичните условия на проекта на договор

след проведени преговори в процедура на договаряне без предварителна покана за участие за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Модернизирани на автоматизирана система на водоподготвителната инсталация (ВПИ) и реагентните стопанства Телереги ХР”

№ на клауза от проекта на договор	Текст от проекта на договор	Пояснения	Постигнати договорености
Специфични условия			
т. 4.1.3.	В срок до 30 /тридесет/ дни след поискването, да представи необходимите входни данни за изготвяне на идеен проект. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в “АЕЦ Козлодуй” и се предават във вида, в който са налични. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изпраща необходимите входни данни с писмо и/или двустранен протокол за приемане/предаване, с което се определя крайния срок за предаване на идейния проект.	отпада второто изречение и се добавя още едно, след края на трето изречение.	В срок до 30 /тридесет/ календарни дни след поискването, да представи необходимите входни данни за изготвяне на идеен проект. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изпраща необходимите входни данни с писмо и/или двустранен протокол за приемане/предаване, с което се определя крайния срок за предаване на идейния проект. Ако при последващ анализ от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се установи липса или негълнота на входни данни за изготвяне на идеен проект, времето за изпълнение се удължава с времето за набавяне на липсващите данни, и се добавя към общото времеграене на проекта, но с не повече от 60 календарни дни.
т. 4.2.5	Предсрочно да развали договора, ако стане ясно, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма да спазва срока за изпълнение или няма да извърши строително-монтажните работи по уговорения начин или с нужното качество	Отпада, следващата точка се преномерираща	
т. 5.1.25	Всички санкции, наложени от общински и държавни органи във връзка с проектирането са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ .	коригирана	Всички забележки, наложени от общински и държавни органи във връзка с приети от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ идеен и работен проект да бъдат отстранени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ
т. 6.23		Нова клауза	Работата по т. 6.22 се счита за приета при условие, че в срок до 6 (шест) месеца след успешно проведени функционални изпитания и успешно проведени 72 часови проби, не е подписан двустранно Протокол за окончателно завършване на дейностите по договора.

т. 2.6.6	<p>Окончателно плащане в размер на 10% /десет процента/ от стойността на договора без стойността на обучението, в рамките на 30 /тридесет/ календарни дни след представяне на всички документи свързани с изпълнение на дейностите по договора, включително екземплет. Документация по т. 5.1.19. срещу представяне на Протокол за окончателно завършване изпълнението на дейностите по договора</p>	<p>Нова редакция на т. 2.6.6. във връзка с новата т. 6.2.3</p>	<p>Окончателно плащане в размер на 10% /десет процента/ от стойността на договора без стойността на обучението, в рамките на 30 /тридесет/ календарни дни след представяне на всички документи свързани с изпълнение на дейностите по договора, срещу представяне на Протокол за окончателно завършване изпълнението на дейностите по договора или при наличие на условието по т. 6.2.3</p>
т. 7.7	<p>Рекламации за появили се дефекти ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да направи не по-късно от 30 /тридесет/ дни от датата на изтичане на гаранционния срок по т.т. 7.2, 7.3 и 7.4. Той е длъжен в този случай писмено да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Причините за рекламацията се отразяват в констатиран протокол, който се съставя след съвместен оглед и анализ на причините от представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както и всички изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, след удовлетворяване на които рекламацията се счита за уредена.</p>	<p>Нова редакция</p>	<p>Рекламации за появили се дефекти ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да направи не по-късно от 30 /тридесет/ календарни дни от датата на изтичане на гаранционния срок по т.т. 7.2, 7.3 и 7.4. в случай, че появилият се дефект е в рамките на гаранционния срок. Той е длъжен в този случай писмено да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Причините за рекламацията се отразяват в констатиран протокол, който се съставя след съвместен оглед и анализ на причините от представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както и всички изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, след удовлетворяване на които рекламацията се счита за уредена</p>
т. 7.8	<p>В случай на отказ от изпълнение на гаранционните задължения или при закъснение при изпълнението им от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да отстрани възникналите дефекти със свои сили и средства или с помощта на трети лица. В този случай, както и в случай, че поради технологична необходимост е наложително незабавно отстраняване на дефекта и/или последиците от него ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови всички разходи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по отстраняване на дефекта и последиците от него.</p>	<p>Нова редакция</p>	<p>В случай на отказ от изпълнение на гаранционните задължения или при закъснение при изпълнението им от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да отстрани възникналите дефекти със свои сили и средства или с помощта на трети лица. В този случай, както и в случай, че поради технологична необходимост е наложително незабавно отстраняване на дефекта, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови всички разходи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по отстраняване на дефекта.</p>
т. 9.1 – 9.6	<p>9.1. При подписване на договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ представя документ за</p>	<p>т. 9.1 се редактира, 9.5 остава без изменение, а</p>	<p>9.1. При подписване на договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ представя банкова гаранция за обезпечаване</p>

	<p>гаранция за обезпечаване изпълнението на договора в размер на 5 (пет)% от стойността му по т. 2.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сам избира формата на гаранцията за изпълнение – парична сума, банкова гаранция или застраховка, обезпечавача изпълнението чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.</p> <p>9.2. Паричната сума се превежда по Банкова сметка на АЕЦ Козлодуй ЕАД в Уникредит Булбанк АД, IBAN: BG31 UNCR 9660 1020 0008 09 – лева, или IBAN: BG63 UNCR 7000 1522 0449 48 – евро; SWIFT/BIC: UNCRBGSF</p> <p>9.3. Текстът на банковата гаранция е по приложението от документацията образец. Банковата гаранция за изпълнение е неотменима, безусловна и изискуема при първо поискване, в което ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заяви, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯ не е изпълнил задължението си и/или го е изпълнил неточно. Тя е с валидност равен на срока на договора, удължен с един месец.</p> <p>9.4. Застраховката, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е със срок на валидност равен на срока на договора, удължен с един месец. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по настоящия договор и не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по друг договор. Текстът на застраховката се съгласува с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.</p> <p>9.5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ усвоява гаранцията за изпълнение при неизпълнение или неточно изпълнение – частично, забавено, и/или</p>	<p>останалите клаузи от проекта на договор (т. 9.2 и т. 9.4) отпадат.</p>	<p>изпълнението на договора в размер на 5 (пет)% от стойността му по т. 2.1. Текстът на банковата гаранция е по образец на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ - неотменима, безусловна и изискуема при първо поискване, в което ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заяви, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯ не е изпълнил задължението си и/или го е изпълнил неточно. Тя е с валидност равен на срока на договора, удължен с един месец.</p> <p>9.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ усвоява гаранцията за изпълнение при неизпълнение или неточно изпълнение – частично, забавено, и/или некачествено, от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от неизпълнението или неточното изпълнение. От гаранцията могат да се усвоят суми от неотстояйки и обещетения.</p>
--	---	---	--

<p>т. 4.1.9</p>	<p>некачествено, от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от неизпълнението или неточното изпълнение. От гаранцията могат да се усвоят суми от неустойки и обезщетения.</p> <p>9.6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ частично освобождава гаранцията за изпълнение на договора, съответно за изпълнен етап по т. 1.2. от договора. Размерът на освободената гаранция е пропорционален на стойността на изпълнения етап спрямо цената на договора по т. 2.1.</p>	<p>Нова клауза</p>	<p>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще отговаря за осигуряването на чистотата на площадката от азбест, включително околния въздух и всички части на централата, където ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще работи, като околният въздух се счита за чист от азбест, ако концентрацията на азбестови фибри във въздуха не превишава 1000 фибри/m³. При започване на работа по искане на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ следва да удостовери тези условия с Декларация. Всяка от страните може да поиска удостоверяване концентрацията на азбест в зоната на изпълнение на договора от лицензирана и независима организация, като за целта поеме всички направени от последната разходи по удостоверяването. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща разходите по удостоверяването в случаите, когато то установи повишена концентрация на азбест. Премахването и окончателното изхвърляне на целия азбест (при наличие на концентрации над 1000 фибри/m³) ще бъде извършено от специалист-конструктор, повикан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и за сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право незабавно да преустанови работа в засегнатите райони, докато лицензиран и независим институт не удостовери, че Обектът е без съдържание на азбест.</p>
-----------------	---	--------------------	---

Нов раздел 10

Раздел 10 ОТГОВОРНОСТ, КОНФИДЕНЦИАНОСТ и ЕКСПОРТ КОНТРОЛ.

10.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**, както и неговите подизпълнители и доставчици не носят отговорност за щети, причинени на оборудването или на каквото и да е имущество, собственост на Възложителя или на трети лица, което се намира на площадката на Възложителя, когато такива щети са причинени в следствие на ядрен инцидент.

10.2. Отговорността на страните по договора за рекламации от всякакъв вид, за загуби или щети, възникнали във връзка с този договор, с неговото изпълнение или нарушаването му, не може да надвиши общата сума по този договор и изтича с изтичането на задълженията им по този договор. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е отговорен при спиране на производството на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, пропуснати ползи, пропуснати лихви и други, свързани с това косвени щети, освен в случаите на груба небрежност от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е отговорен за щети, които са в следствие на ядрен инцидент, включително за евентуално саниране на околната среда.

10.3. Страните се задължават да не разкриват, да не разгласяват, нито да допускат разкриването, разгласяването, публикуването или неразрешеното използване по никакъв начин пряко или косвено поверената или станалата им известна информация във връзка с изпълнението на сключения Договор, свързана със статута и дейността на страните, техните клиенти и доставчици, включително, но не само: всякаква информация, представляваща по естеството си търговска тайна, както и техническа, икономическа или финансова информация, данни относно цени, проекти, сделки и договори, които страните са сключили, сключват и/или планират да сключват, както и данни относно търговски марки, патенти,

			<p>лицензи и ноу-хау, данни за бизнес планове и рекламни стратегии, както и всички други поверителни сведения във връзка с дейността на страните.</p> <p>10.4. Страните се задължават да третираг упоменатите по-горе данни като строго поверителни и да положат всички необходими усилия за опазването на тази информация от неразрешена употреба, включително и в десетгодишен срок след прекратяване на договорните отношения.</p> <p>10.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма да бъде задължен да изпълни този договор, ако изпълнението на същия е възпрепятствано от каквито и да е било пречки, произтичащи от националните или международните външнотърговски и митнически изисквания, или от ембарго, или от други санкции</p>
т. 10.3	<p>Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:</p> <p>Приложение № 1 – Общи условия на договора;</p> <p>Приложение № 2 – Техническо задание № 2016.30.ОСО.00.ТЗ.1412;</p> <p>Приложение № 3 – Работна програма;</p> <p>Приложение № 4 – Линеен график;</p> <p>Приложение № 5 – Спецификация на оборудване и резервни части;</p> <p>Приложение № 6 – Предлагана цена с вкл. Осн. показатели за ценообразуване на СМР.</p>	<p>Нова редакция на преномерирана т. 11.3.</p>	<p>11.3.Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:</p> <p>Приложение № 1 – Общи условия на договора;</p> <p>Приложение № 2 – Техническо задание № 2016.30.ОСО.00.ТЗ.1412;</p> <p>Приложение № 3 – Предложение за изпълнение;</p> <p>Приложение № 4 – Предлагана цена с вкл. Осн. показатели за ценообразуване на СМР</p>
т. 3.2.2	<p>Срокът за представяне на работния проект е календарни дни/месеци, считано от датата на приемане на идейния проект от СТС на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.</p>	<p>след края на изречението се добавя „без забележки“.</p>	<p>Срокът за представяне на работния проект е 60 (шестдесет) работни дни, считано от датата на приемане на идейния проект от СТС на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ без забележки</p>
т. 3.2.3	<p>Срокът за доставката на стоките екал. дни/месеци, считано от датата на приемане на работния проект от СТС на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.</p>	<p>след края на изречението се добавя „без забележки“.</p>	<p>Срокът за доставката на стоките е 95 (деветдесет и пет) работни дни, считано от датата на приемане на работния проект от СТС на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ без забележки.</p>
т. 7.2	<p>За оборудването се установява гаранционен срок в рамките на месеца от въвеждането в</p>	<p>Гаранционният срок на доставката започва от</p>	<p>За оборудването се установява гаранционен срок в рамките на 24 (двадесет и четири) месеца от</p>

	експлоатация.	датога на приемането им на входящ контрол без забележки.	съвещдането в експлоатация, но не повече от 36 (тридесет и шест) месеца от датата на приемането му на входящ контрол без забележки
т. 7.3	За резервните части се установява гаранционен срок в рамките на месеца от датата на доставката	Гаранционният срок на доставката започва от датата на приемането им на входящ контрол без забележки.	За резервните части се установява гаранционен срок в рамките на 24 (двадесет и четири) месеца от датата на приемането им на входящ контрол без забележки.
т. 8.3	Двете страни могат да внасят изменения в приетата разработка само при взаимна договореност. В противен случай, внесените изменения са единствено на отговорността на извършителя.	възможността на извършване на корекции по софтуерната конфигурация	В рамките на гаранционният срок, страните могат да внасят изменения в приетата разработка само при взаимна договореност. В противен случай, внесените изменения са единствено на отговорността на извършителя. Изменения в софтуерни настройки, свързани с обезпечаване на производствения процес, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ може да направи самостоятелно без съгласието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ само след изтичане на гаранционния срок
т. 6.13	Съпроводителната документация на експедираната стока трябва да съдържа : <ul style="list-style-type: none"> • Сертификати за калибриране или протоколи за проверка на използваните средства за измерване и специални инструменти и др.; • Документ, в който са описани условията за съхранение и срока на годност; • Декларация/ Сертификат за произход; • Декларация/ Сертификат за съответствие; • Сертификат и лицензии на софтуера и оборудването; • Инструкция за товаро-разтоварни дейности, транспортниране и съхранение на доставката; • Резервни части и консумативи; • Специализирани инструменти, устройства за проверка, ремонт и поддръжка, необходими за нормална експлоатация, техническо обслужване и ремонт на новото оборудване; • Документ за проведени изпитания на 	Коригира се съдържанието на съпроводителната документация като се прецизираат документите, които имат отношение към доставката.	Съпроводителната документация на стоките при входящ контрол трябва да съдържа: <ul style="list-style-type: none"> • Документ, в който са описани условията за съхранение и срока на годност; • Декларация/ Сертификат за произход; • Декларация/ Сертификат за съответствие; • Сертификат и лицензии на софтуера и оборудването; • Инструкция за товаро-разтоварни дейности, транспортниране и съхранение на доставката; • Резервни части и консумативи; • Документ за проведени изпитания на доставеното оборудване от завода производител;

	доставеното оборудване от завода-производител; • План за възстановяване експлоатационния вид на засегнатите от проекта компоненти на автоматизираща система Tererem XR.		
Общи условия			
т. 16.1	В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.	Нова редакция	В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 и на сроковете за изпълнение на гаранционните задължения по раздел 7 от основния договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на забавеното изпълнение
т. 16.4	За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред	Нова редакция	За действително претърпени вреди над размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси по общия гражданскоправен ред обезщетение в размер ненадвишаващ стойността на договора.
т. 17.4	Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дnevно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения	Нова редакция Предлагаме 15 дnevно писмено предизвестие се заменя с 30 дnevно	Договорът може да бъде развален чрез 30 (тридесет) дnevно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения
т. 17.5	ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора, ако в резултат на непредвидени обстоятелства, не е в състояние да изпълни своите задължения. В тези случаи ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ действително изпълнените и приети дейности по договора, без да дължи обезщетение за претърпени вреди и /или пропуснати ползи.	Нова редакция Добавя се: „както и вече поръчаното оборудване към момента на настъпване на непредвидените обстоятелства	ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора, ако в резултат на непредвидени обстоятелства, не е в състояние да изпълни своите задължения. В тези случаи ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ действително изпълнените и приети дейности по договора, както и вече поръчаното оборудване към момента на настъпване на непредвидените обстоятелства.

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД, гр. Козлодуй

ПРОТОКОЛ

От проведени преговори между “АЕЦ Козлодуй” ЕАД гр. Козлодуй и “Сименс” ЕООД гр. София, оторизиран представител на “SIEMENS” AG, Германия

На 06.06.2017г. и 15.06.2017г. в изпълнение на Заповед АД-1684/06.06.2017г. и Заповед № АД-1754/09.06.2017г. на Изпълнителния директор на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД, комисия в състав:

Председател: Бойко Ликуриев – Гл. Енергетик „СКУ”, ЕП-2

Членове: 1. Стефка Ваклинова – Р-л с-р „Е-ХО”, ЕП-2

2. Мирослав Маринов – Р-л група “ЦСКУ”, с-р „УИС”, ЕП-2

3. Офелия Пашалиева – Технолог, с-р “УИС”, ЕП-2

4. Милена Ганчева – Експерт ”ИК – ЕЧиСКУ”, У-ние „Инвестиции”

5. Юлиян Тошев – Експерт ”ИД”, У-ние „Инвестиции”

6. Биляна Цанкова – Гл. Специалист “ПО”, У-е “Инвестиции”

7. Еличка Танкулова – Гл. юрисконсулт, У-ние “Правно”

8. Георги Стефанов – Гл. Експерт “ОП”, У-ние “Търговско”

и от страна на участника “Сименс” ЕООД гр. София – Вихрен Стойнов – Ръководител Направление „Енергия и Газ” и Калина Миленкова – Ръководител „Бизнес Администрация”, се събраха за провеждане на преговори в процедура на договаряне без предварителна покана за участие за възлагане на обществена поръчка с предмет: **„Модернизирание на автоматизирана система на водоподготвителната инсталация (ВПИ) и реагентните стопанства Teleperm XR”.**

Първоначална оферта на участника:

1. **Обща предлагана цена -1 565 675,75лв. без ДДС, включваща:**

1.1. Цена за идеен проект – 333 045лв. без ДДС

1.2. Цена за работен проект – 382 194 лв. без ДДС

1.3. Цена на доставка на оборудването и резервните части – 598 540,35лв. без ДДС при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй.

1.4. Цена за монтаж на новодоставеното оборудване и изпълнение на СМР, Пусконаладъчни работи (ПНР) и въвеждане в експлоатация – 233 566,40 лв. без ДДС

1.5. Цена за обучение – 18 330лв. без ДДС.

2. **Сроковете за изпълнение на отделните дейности са както следва:**

2.1. Сроктът за изпълнение на дейностите е 288 (двеста осемдесет и осем) работни дни, съгласно Приложение № 4 – Линеен график, считано от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция “Б и К”.

2.2. Сроктът за представяне на идеен проект е 45 (четиридесет и пет) работни дни считано от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърден Протокол за проверка на документите от Дирекция „Б и К” на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД и предаване на входни данни.

2.3. Сроктът за представяне на работния проект е 60 (шестдесет) работни дни, считано от датата на приемане на идейния проект от СТС на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

2.4. Сроктът за доставката на стоките е 100 (сто) работни дни, считано от датата на приемане на работния проект от СТС на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

2.5. Сроктът за монтаж на новодоставеното оборудване и изпълнение на СМР, Пусконаладъчни работи (ПНР) и въвеждане в експлоатация е 40 (четиридесет) работни дни, считано от даване фронт за работа.

2.6. Срокът за обучение е 3 (три) работни дни за обучение (два дни по време на приемни изпитания в завода производител и един ден по време на функционални изпитания на обекта) и 2 (два) работни дни за пътуване до завода производител.

3. Гаранционни срокове:

3.1. За оборудването се установява гаранционен срок в рамките на 24 (двадесет и четири) месеца от въвеждането в експлоатация, но не повече от 36 (тридесет и шест) месеца от датата на приемането му на входящ контрол без забележки.

3.2. За резервните части се установява гаранционен срок в рамките на 24 (двадесет и четири) месеца от датата на приемането им на входящ контрол без забележки.

3.3. За монтажните работи се установява гаранционен срок в рамките на 60 (шестдесет) месеца, считано от датата на въвеждане в експлоатация, но не по-малко от сроковете по Наредба № 2 от 31.07.2003 г.

3.4. Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ги отстранява със свои сили и за своя сметка. Отстраняването на дефектите трябва да се извърши в срок от 3 (три) календарни дни от датата на писмената рекламация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

3.5. Ако се установи, че дефект на доставеното оборудване не може да бъде отстранен, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя ново за своя сметка в срок от 130 /Сто и тридесет/ календарни дни.

4. Участникът има предложения за изменения на проекта на договора, които са неразделна част от настоящия протокол.

След проведените преговори, страните се споразумяха:

1. **Обща предлагана цена - 1 534 362,00 лв. без ДДС;**

1.1. Цена за идеен проект – 326 383,50 лв. без ДДС

1.2. Цена за работен проект – 374 548,50 лв. без ДДС

1.3. Цена на доставка на оборудването и резервните части – 586 571,12 лв. без ДДС при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй.

1.4. Цена за монтаж на новодоставеното оборудване и изпълнение на СМР, Пуско-наладъчни работи (ПНР) и въвеждане в експлоатация – 228 894,88 лв. без ДДС

1.5. Цена за обучение – 17 964 лв. без ДДС

2. Да се представи коригирана ценова таблица във връзка с постигнатите договорености, като коригираната стойност е разпределена по съответните етапи, съгласно образеца на ценова таблица от документацията, с включено оборудване и резервни части, съгласно техническата спецификация;

3. Да се представят нови показатели за ценообразуване, като отпадне ФРЗ като доп. разходи върху труда и отпадне предложението за коефициенти за утежнени условия, т.к. предложените не са коефициенти за утежнени условия.

4. Относно предложения за изменения и допълнения на техническата част – коментарите по техническата част на изпълнителя, описани в документ “технически отклонения* и съответните коментари към тях” се приемат от страните и стават част от офертата, където цялото техническо предложение ще бъде приложение към договора.

*Под технически отклонения се разбират технически коментари и уточнения по изпълнение на договора.

Нова редакция на т 11.3. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение № 1 – Общи условия на договора;

Приложение № 2 – Техническо задание № 2016.30.ОСО.00.ТЗ.1412;

Приложение № 3 – Предложение за изпълнение;

Приложение № 4 – Предлагана цена с вкл. Осн. показатели за ценообразуване на СМР.

5. Относно предложения за изменения и допълнения в проекта на договора:

т. 4.1.3. отпада второто изречение и се добавя още едно, след края на трето изречение.

Нова редакция на т. 4.1.3. „В срок до 30 /тридесет/ календарни дни след поискването, да представи необходимите входни данни за изготвяне на идеен проект. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** изпраща необходимите входни данни с писмо и/или двустранен протокол за приемане/предаване, с което се определя крайния срок за предаване на идейния проект. Ако при последващ анализ от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** се установи липса или непълнота на входни данни за изготвяне на идеен проект, времето за изпълнение се удължава с времето за набавяне на липсващите данни, и се добавя към общото времетраене на проекта, но с не повече от 60 календарни дни.”

т. 4.2.5 – отпада, а следващата клауза се преномерира.

т. 5.1.25. „Всички забележки, наложени от общински и държавни органи във връзка с приети от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** идеен и работен проект да бъдат отстранени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.”

Нова т. 6.23. „Работата по т. 6.22 се счита за приета при условие, че в срок до 6 (шест) месеца след успешно проведени функционални изпитания и успешно проведени 72 часови проби, не е подписан двустранно Протокол за окончателно завършване на дейностите по договора.”

Нова редакция на т. 2.6.6. във връзка с новата т. 6.23.

„Окончателно плащане в размер на 10% /десет процента/ от стойността на договора без стойността на обучението, в рамките на 30 /тридесет/ календарни дни след представяне на всички документи свързани с изпълнение на дейностите по договора, срещу представяне на Протокол за окончателно завършване изпълнението на дейностите по договора или при наличие на условието по т. 6.23.

Нова редакция на т. 7.7.

„Рекламации за появили се дефекти **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да направи не по-късно от 30 /тридесет/ календарни дни от датата на изтичане на гаранционния срок по т.т. 7.2, 7.3 и 7.4. в случай, че появилият се дефект е в рамките на гаранционния срок. Той е длъжен в този случай писмено да уведоми **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Причините за рекламацията се отразяват в констативен протокол, който се съставя след съвместен оглед и анализ на причините от представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които рекламацията се счита за уредена.”

Нова редакция на т. 7.8

„В случай на отказ от изпълнение на гаранционните задължения или при закъснение при изпълнението им от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да отстрани възникналите дефекти със свои сили и средства или с помощта на трети лица. В този случай, както и в случай, че поради технологична необходимост е наложително незабавното отстраняване на дефекта, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да възстанови всички разходи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по отстраняване на дефекта.”

т. 9.1 се редактира, 9.5 остава без изменение, а останалите клаузи от проекта на договор (т. 9.2 и т. 9.4) отпадат.

Нова редакция на т. 9.1, при която съществуващата т. 9.1 и т. 9.3 се обединяват, а т. 9.5 се преномерира.

„При подписване на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** представя банкова гаранция за обезпечаване изпълнението на договора в размер на 5 (пет)% от стойността му по т. 2.1. Текстът на банковата гаранция е по образец на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** - неотменима, безусловна и изискуема при първо поискване, в което **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заяви, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

не е изпълнил задължението си и/или го е изпълнил неточно. Тя е с валидност равен на срока на договора, удължен с един месец.”

Нова редакция на т. 16.1 от Общите условия

„В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 и на сроковете за изпълнение на гаранционните задължения по раздел 7 от основния договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на забавеното изпълнение.”

Нова редакция на т. 16.4 от Общите условия

„За действително претърпени вреди над размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси по общия гражданскоправен ред обезщетение в размер ненадвишаващ стойността на договора.”

т. 17.4 и т. 17.5 от Общите условия се приемат както са предложени.

Предложени да се добавят нови клаузи:

Замърсители и азбест – договорено е Възложителя да предложи клауза.

Добавя се нова т. 4.1.9 със следния текст:

„**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще отговаря за осигуряването на чистотата на площадката от азбест, включително околния въздух и всички части на централата, където **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще работи, като околният въздух се счита за чист от азбест, ако концентрацията на азбестови фибри във въздуха не превишава 1000 фибри/м³. При започване на работа по искане на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** следва да удостовери тези условия с Декларация. Всяка от страните може да поиска удостоверяване концентрацията на азбест в зоната на изпълнение на договора от лицензирана и независима организация, като за целта поеме всички направени от последната разходи по удостоверяването. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща разходите по удостоверяването в случаите, когато то установи повишена концентрация на азбест. Премахването и окончателното изхвърляне на целия азбест (при наличие на концентрации над 1000 фибри/м³) ще бъде извършено от специалист-конструктор, повикан от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и за сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право незабавно да преустанови работа в засегнатите райони, докато лицензиран и независим институт не удостовери, че Обектът е без съдържание на азбест.”

Относно предложението за отговорност, конфиденциалност и експорт контрол:

Приемат се предложените текстове, като същите могат се отделят в отделен раздел – 10, а съществуващият раздел Заключителни разпоредби се преномерираща на раздел 11. Последният текст за експортния контрол да бъде в съкратен вариант.

Раздел 10 ОТГОВОРНОСТ, КОНФИДЕНЦИАНОСТ и ЕКСПОРТ КОНТРОЛ.

10.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**, както и неговите подизпълнители и доставчици не носят отговорност за щети, причинени на оборудването или на каквото и да е имущество, собственост на Възложителя или на трети лица, което се намира на площадката на Възложителя, когато такива щети са причинени в следствие на ядрен инцидент.

10.2. Отговорността на страните по договора за рекламации от всякакъв вид, за загуби или щети, възникнали във връзка с този договор, с неговото изпълнение или нарушаването му, не може да надвиши общата сума по този договор и изтича с изтичането на задълженията им по този договор. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е отговорен при спиране на производството на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, пропуснати ползи, пропуснати лихви и други, свързани с това косвени щети, освен в случаите на груба небрежност от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е отговорен за щети, които са в следствие на ядрен инцидент, включително за евентуално саниране на околната среда.

10.3. Страните се задължават да не разкриват, да не разгласяват, нито да допускат разкриването, разгласяването, публикуването или неразрешеното използване по никакъв начин пряко или косвено поверената или станалата им известна информация във връзка с изпълнението на сключения Договор, свързана със статута и дейността на страните, техните клиенти и доставчици, включително, но не само: всякаква информация, представляваща по естеството си търговска тайна, както и техническа, икономическа или финансова информация, данни относно цени, проекти, сделки и договори, които страните са сключили, сключват и/или планират да сключват, както и данни относно търговски марки, патенти, лицензи и ноу-хау, данни за бизнес планове и рекламни стратегии, както и всички други поверителни сведения във връзка с дейността на страните.

10.4. Страните се задължават да третираат упоменатите по-горе данни като строго поверителни и да положат всички необходими усилия за опазването на тази информация от неразрешена употреба, включително и в десетгодишен срок след прекратяване на договорните отношения.

10.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма да бъде задължен да изпълни този договор, ако изпълнението на същия е възпрепятствано от каквито и да е било пречки, произтичащи от националните или международните външнотърговски и митнически изисквания, или от ембарго, или от други санкции.

Предложени промени по проекто-договора от АЕЦ Козлодуй:

1. Сроковете по т. 3.2.2 и т. 3.2.3, след края на всяко изречение да се добави „без забележки“.

Нова редакция на т. 3.2.2. „Срокът за представяне на работния проект е 60 (шестдесет) работни дни, считано от датата на приемане на идейния проект от СТС на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** без забележки“.

Нова редакция на т. 3.2.3 „Срокът за доставката на стоките е 95 (деветдесет и пет) работни дни, считано от датата на приемане на работния проект от СТС на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** без забележки.“

Гаранционният срок на оборудването и резервните части да започва от датата на приемането им на входящ контрол без забележки.

2. Гаранционен срок на оборудването да бъде в рамките на 24 (двадесет и четири) месеца от въвеждането в експлоатация, но не повече от 36 месеца от датата на приемането му на входящ контрол без забележки.

Нова редакция на т. 7.2. „За оборудването се установява гаранционен срок в рамките на 24 (двадесет и четири) месеца от въвеждането в експлоатация, но не повече от 36 (тридесет и шест) месеца от датата на приемането му на входящ контрол без забележки“.

Нова редакция на т. 7.3. „За резервните части се установява гаранционен срок в рамките на 24 (двадесет и четири) месеца от датата на приемането им на входящ контрол без забележки.“

3. Във връзка с възможността на извършване на корекции по софтуерната конфигурация:

Нова редакция на т. 8.3. „В рамките на гаранционният срок, страните могат да внасят изменения в приетата разработка само при взаимна договореност. В противен случай, внесените изменения са единствено на отговорността на извършителя. Изменения в софтуерни настройки, свързани с обезпечаване на производствения процес, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** може да направи самостоятелно без съгласието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** само след изтичане на гаранционния срок.“

4. Кorigира се съдържанието на съпроводителната документация в т. 6.13, като се прецизират документите, които имат отношение към доставката.

Нова редакция на т. 6.13. „Съпроводителната документация на стоките при входящ контрол трябва да съдържа:

- Документ, в който са описани условията за съхранение и срока на годност;
- Декларация/ Сертификат за произход;
- Декларация/ Сертификат за съответствие;

- Сертификат и лицензии на софтуера и оборудването;
- Инструкция за товаро-разтоварни дейности, транспортиране и съхранение на доставката;
- Резервни части и консумативи;
- Документ за проведени изпитания на доставеното оборудване от завода производител;

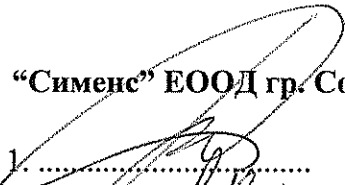
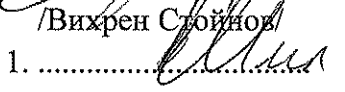
Протоколът е подписан между страните на 15.06.2017г.

Със Заповед № АД-1754/09.06.2017г. Деян Атанасов – Експерт „ПО”, У-ние “Инвестиции” е на мястото на Биляна Цанкова – Гл. Специалист „ПО”, У-ние “Инвестиции”.


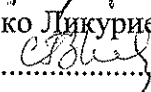
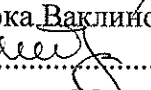

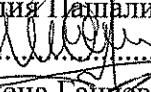
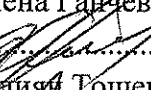
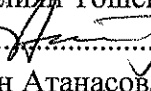
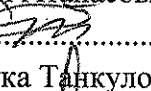

Приложения:

1. Проект на договор на Възложителя
2. Предложения за изменение от участника;

За “Сименс” ЕООД гр. София

1. 
/Вихрен Стойнов/
1. 
/Калина Миленкова/

За “АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД

Председател: 
/Бойко Ликуриев/
Членове: 1. 
/Стефка Ваклинова/
2. 
/Мирослав Маринов/
3. 
/Офелия Пашалиева/
4. 
/Милена Ганчева/
5. 
/Юлия Гошев/
6. 
/Деян Атанасов/
7. 
/Еличка Танкулова/
8. 
/Георги Стефанов/